

MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUEUFR - COMMUNICATION MILIEU ET SOCIETE
Département d'Etudes GermaniquesREPUBLIQUE DE COTE D'IVOIRE
UNION - DISCIPLINE - TRAVAIL1^{ère} session 2020 -2021

Niveau : Licence 1

Epreuve : Thème / villes, villages, menu

Durée: 1 heure

Aucun document autorisé

(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche!

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

~~Oft die Räume in Stadt sind viele fine, das ist sehr teuer. Die Kinder haben nicht ein extra Raum spielen.~~

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

~~Der Deutschen nimmt ein fine esse besteht die charcuterie, die Marmelade oder die Milch~~

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

~~Die Schule~~

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

~~der esse den wichtigsten Tag besteht die Fisch oder die Suppe und die Frucht.~~

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

~~man kann sagen dass der Deutschen bleiben an essen das der French French machen. der essen nicht besteht die Frucht.~~



Aucun document autorisé

(4 Points für jeden richtigen Satz)

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche!

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

~~Manchmal~~ sind die Wohnungen in der Stadt klein, sehr klein, die ~~Unterkünfte~~, hingegen groß, die Kinder haben keinen Platz, um ~~zu spielen.~~ 3,8

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

~~Meisten~~ Deutschen frühstücken 0,1 ✓

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

~~Man darf nicht vergessen, dass die Schule ist manchmal um 13h30~~ zu Ende und dann ~~am~~ meisten gibt es keine Kantine 3,15

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

~~Frühstück~~ ist das wichtigste Mahl Essen des Tages. Es besteht aus Kartoffeln mit Gemüse und Fleisch oder Fisch oder einer Suppe. 3,1 ✓

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

~~Man kann sagen, dass die Deutschen kürzer auf dem Tisch als die Franzosen, da manchmal nicht bestehen ^{immen} zu einem Gericht und einen Nachtisch ^{auf}~~ 2,9



(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche!

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

Oft die Wohnungen in der Stadt sind mit wenigen Raum, so klein, ~~Am Gegenstand kostet sie zu teuer,~~ die Kinder haben nicht Raum für Spielen.

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

Die meisten der Deutschen frühstücken echte mit Aufschlitt, Käse, Marmelade oder und ~~Honig~~.

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

Man darf nicht vergessen dass die Schule oft ~~am~~ 13.30 Uhr endet und dass es die meistens Zeit, keine Kantine gibt.

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

Das Mittagessen ist die wichtigste Mahlzeit des Tages. Es besteht aus Kartoffeln mit Gemüse und Fleisch/oder Fisch, oder eine Suppe.

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

Man kann sagen, dass die Deutschen auf ~~den~~ Tisch früher dann Französischen sitzen, als oft die Mittel, nur einen Gericht bestehen und manchmal einer Nachtisch.



(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche:

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

✓ Oft die Wohnungen im Stadt sind klein, sehr klein,
X die Kinder haben kein Spielplatz.

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

✓ Meistens die Deutschen machen ein frühstück
Frühstücks in dem gibt es Müsli, Käse, marmelade
oder und Honig.

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

3 Man soll nicht vergessen, dass die Kinder etwa 13h30
ferdig sind und meistens Zeit es Kantine gibt.

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

✓ Das Mittagessen ist wichtiger schwizer die
Tagessen. Es gibt Kartoffeln mit Gemüse und
Fleisch oder Fisch, oder eine Suppe.

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

1 Man kann sagen dass die Deutschen machen
weniger Zeit zum essen als die Franzosen
denn die oft gibt ein Essen.



(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche:

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

~~oft die Wochnumm im stadt sind klein sehr klein aber die Hausringe sehr haupt die Kinder haben nicht Heine und Spielplatz~~ 1

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

~~die mehre deutschen mazmen ein klein frühstück wo nimmt auf charcut, Käse, Marmelade oder Honig~~ 0.5

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

~~1 Man soll nicht vergessen das schule ende oft 13H30 und die mehre zeit sie hat nicht cantine~~

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

~~0.5 der frühstück ist die haupt wichtige erat im morgens es besteht die kartoffel folgende Gemüse und~~

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

~~1 können wir sagen das die deutschen stehn nicht lange Zeit im tisch als die französisch oft die menu besteht ein essen und ein dessert nachricht~~



(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche!

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

In den Städten sind die Wohnungen klein, sehr klein sogar, trotzdem
dagegen sehr teuer und die Kinder haben keinen Platz zu spielen.

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

Die meisten Deutschen nehmen ein reiches Frühstück, das aus Frischkäse, Käse und Honig besteht.

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

Dan muss nicht vergessen dass die Schule um 13 Uhr 30 fertig und am nächsten Tag keine Kantine

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

Das Frühstück ist die wichtigste Mahlzeit des Tages. Es besteht aus Kartoffeln Beiläufen Obst und Fleische oder Fische oder einer Suppe.

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

Man kann sagen dass die Deutschen weniger Zeit zum Tisch wie die Franzosen blieben da die Menüs nur oft einen Gagicht und manchmal einen Nachtisch enthalten.



(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche:

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

~~Manchmal sind die Wohnung in der Stadt klein sehr Klein, aber sind die Mieten sehr hoch, die Kinder haben keinen Platz zum Spielen.~~ 4

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

~~Die meisten Deutschen frühstücken gebieg mit aufchnitt Käse, Marmelade und Honig.~~ 3

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

~~Man sollt nicht vergessen dass die Schule oft um 13h30 endet, En der meisten Zeit, gibt es keine Kantine.~~ 3

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

~~Das Frühstück ist die echte Mahlzeit des tages Es besteht aus dem Kartoffel mit Gemüse und Fisch oder Fisch, oder Suppe.~~ 3

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

~~Das ist möglich zu sagen dass im Gegensatz zu den Franzosen bleiben die Deutschen am Tisch wenig Zeit sitzen, da die Menüs nur oft aus einem Gericht und manchmal einem Dessert bestehen.~~ 3



(4 Points für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche!

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

1) *oft die stadtHaus sind Kleinen, sehr Kleinen, das geld von der Haus sind sehr austieg. Die Kindern haben nicht den platz zu spielen.*

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

2) *Die Meisten des deutschen nehmen ein völles Frühstück, das besteht aus dem Käse, der Marmelade und Honig.*

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

3) *Es kann nicht vergessen das die Schule am 13h30 fertig und dass die meisten Zeit Es gibt keine Kantine.*

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

4) *Das Frühstück ist den wichtigsten Mahlzeit den Tag. Es besteht aus den Kartoffeln mit den Gemüse und Hühnchen oder einer Suppe.*

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

5) *Man kann sagen die deutschen Long Zeit an Tisch decke nicht als die französisch auch oft Mahlzeit nicht besteht aus einer Fellen und manchmal ein Nachtisch.*



(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche:

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

1) ~~oft die Appartement sind kleinen sehr kleinen, der loyer so gut daftest der Kinder nur nicht place für Gedicht.~~

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

2) ~~Die meisten Deutschen Frühstücke ausgiebig mit Feinkost Käse Marmelade oder und Honig~~

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

3) ~~Man darf nicht gewusst, dass die Schule oft gegen 13:30 Uhr zu Ende geht es meistens keine Kantine gibt.~~

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

4) ~~Das Mittagessen ist die wichtigste Mahlzeit des Tages, es besteht aus Kartoffel mit Gemüse und Fleisch oder/und Fisch oder einer Suppe.~~

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

5) ~~Man kann sagen, die Deutschland Woche-hende lange am tisch als die franzosen, die menue oft nur einem Gericht manchmal aus die Dessert Beliben.~~



Aucun document autorisé

(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche!

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

~~Die~~ ~~Wohnungen~~ in der Stadt sind sehr wenigen.
~~Die~~ ~~Löben~~ sind sehr teuer. ~~Die~~ ~~Kinder~~ haben nicht ~~es~~ ~~können~~ spielen zu. ✓

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

~~Meistens~~ Deutschen nemmen immen ~~das Frühstück~~*-
~~charakter~~ ~~composiert~~ die Käse, die Marmelade und miel

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

~~Für~~ ~~Almisten~~ die Schule fertig oft ~~13:30~~, ~~heinotens~~
~~Zzeit~~ gibt nicht die Kantine vergessen nicht!

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

~~Das~~ ~~Frühstück~~ und ~~das~~ ~~Abendessen~~ sind
~~wichtig~~ von tag. Es gibt ~~die Kartoffel~~, ~~die~~
~~Légumen~~, ~~die~~ Fleisch/~~frische~~ oder eine ~~soupe~~.

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

~~Man~~ ~~Konk~~ sagen, dass ~~die~~ ~~Deutschen~~ bleiben
~~auf~~ ~~tische~~ gleich ~~fionziatichen~~, denn ~~die~~
~~Hauptplat~~ sind nur manchmal ein ~~desent~~.



(4 Punkte für jeden richtigen Satz)

Aucun document autorisé

Übersetzen Sie bitte folgende Sätze ins Deutsche:

- 1- Souvent les appartements en ville sont petits, trop petits, les loyers par contre bien élevés, les enfants n'ont pas de place pour jouer.

~~Oft die Gebäude in der Stadt sind kleiner, sehr kleiner, die mieten verstarkt Höhe, die Kinder nicht Platz zu spielen hat.~~

- 2- La plupart des Allemands prennent un petit déjeuner copieux qui comprend de la charcuterie, du fromage, de la confiture ou/et du miel.

~~Die meisten Deutschen Frühstücke abgängig bestehen aus Käse, Marmelade oder und Honig.~~

- 3- Il ne faut pas oublier que l'école finit souvent vers 13h30 et que, la plupart du temps, il n'y a pas de cantine.

~~Nicht vergessen, dass die Schule oft 13:30 Uhr enden und manchmal Zeit gibt es keine Kantine.~~

- 4- Le déjeuner est le repas le plus important de la journée. Il est composé de pommes de terre accompagnées de légumes et de viande/ou de poisson, ou bien d'une soupe.

~~Mittagessen ist der wichtigste Mahlzeit in der Tag. Sie besteht aus Kartoffeln beblieben Gemüse und Fleisch oder Fisch oder eine Suppe.~~

- 5- On peut dire que les Allemands restent moins longtemps à table que les Français puisque souvent les menus ne sont constitués que d'un plat et parfois d'un dessert.

~~Man kann sagen, dass die Deutschen nicht dauert in der Tisch als die Französischen dann oft die menu sind nicht bestehen aus ein spise und meistens ein nachspeise.~~